



## ***Giáo Dục Bệnh Nhân***

***Dịch Vụ Chăm Sóc Bệnh Nhân***

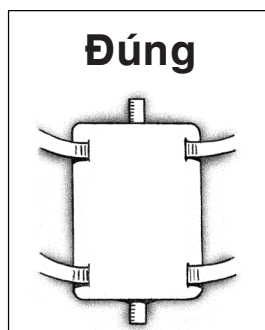


# Lắp Ráp Túi Gắn Ở Chân

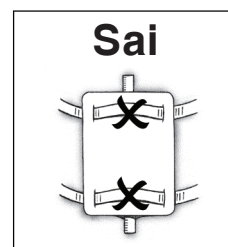
Bản này cho quý vị biết cách lắp ráp túi gắn ở chân. Túi gắn ở chân được dùng để đựng nước tiểu.

### **Các giai đoạn:**

1. Thu thập các vật liệu mà quý vị sẽ cần:
  - Túi gắn ở chân (kích thước khác nhau)
  - Ống dẫn dài 24 inch với mối nối (hoặc chiều dài thích hợp cho quý vị)
  - Mối nối ở đầu
  - Núm chặn ống thông (không cần thiết phải có)
  - Ống dẫn dài 6 inch (không cần thiết phải có)
  - Đồ kẹp (không cần thiết phải có)
2. Rửa tay bằng xà bông và nước ấm.
3. Lấy túi ra khỏi bao bì. Cài dây gắn ở chân qua lỗ nằm ở phía trên bên trái của túi, rồi bắt ngang qua phía sau túi, rồi qua lỗ bên phải ở phía trước túi. Cài dây kia giống như vậy qua lỗ nằm ở phía dưới túi. (Xin xem hình bên trái.)



Cài dây cách này.



**Đừng** cài dây cách này.

#### 4. Gắn ống dẫn.

Ống này không cần thiết phải có. Tùy theo hiệu và loại túi mà quý vị chọn, quý vị có thể thấy là ống dẫn này giúp quý vị đổ túi được gọn hơn. Một nút và/hoặc đồ kẹp ống cũng có thể có, tùy theo vật nào thích hợp nhất cho quý vị.

- Đừng sờ vào phần bên trong ống hoặc mối nối túi gắn ở chân.
- Gắn ống dẫn dài 6 inch vào phần dưới của túi.
- Nếu khó đặt ống dẫn vào mối nối, hãy dùng băng tẩm cồn làm ướt mối nối để nó được trơn và dễ gắn.
- Nếu quý vị muốn dùng nút chặn, hãy cài ống thông vô trùng vào phần cuối của ống dẫn (không có gắn vào) dài 6 inch.

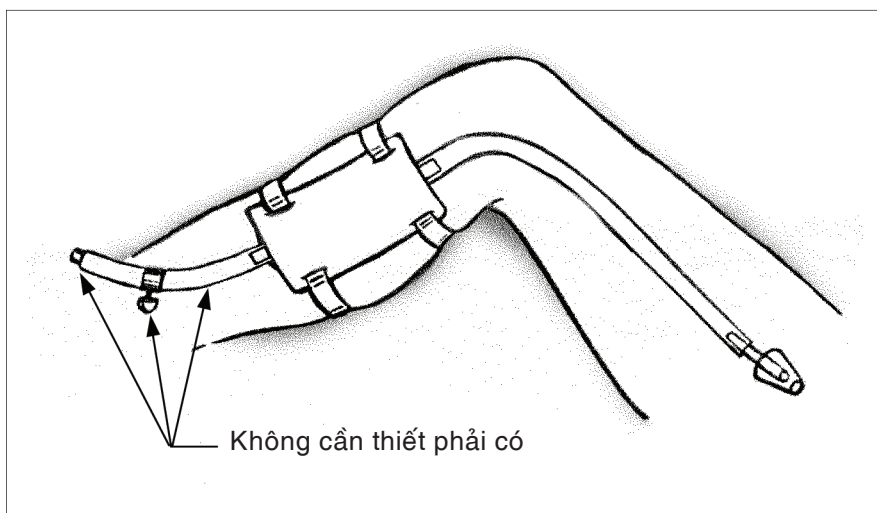
#### 5. Gắn ống nối (phía trên).

Y tá sẽ giúp quý vị quyết định chiều dài thích hợp cho quý vị bằng cách đo từ ống thông dọc theo chân quý vị, khi quý vị co chân, cho đến phần trên của túi gắn ở chân. Chiều dài ống dẫn đúng cho quý vị là \_\_\_\_\_ inch.

- Một lần nữa, hãy cẩn thận đừng đụng vào phần bên trong của ống dẫn.
- Gắn đầu mở của ống dẫn vào phần trên của túi.

#### 6. Dây cài phần trên của túi gắn ở chân nên nằm ở ngay dưới đầu gối quý vị. Đặt cho túi nằm ở trên vớ của quý vị, chứ không phải trên da của quý vị.

#### 7. Kiểm tra các dây cài trong ngày để cho chắc là các dây đó không cọ sát hoặc không ép vào chân của quý vị.



Đặt túi gắn ở chân đúng cách.

## Có thắc mắc không?

Các thắc mắc của quý vị đều quan trọng. Xin gọi cho bác sĩ hoặc người cung cấp chăm sóc y tế của quý vị nếu quý vị có thắc mắc hoặc quan ngại.

Nếu quý vị là bệnh nhân của **Y Viện Khoa Phục Hồi (Rehab Medicine Clinic)**, xin gọi: 206-598-4295

Nếu quý vị là bệnh nhân của **4-Northeast**, xin gọi: 206-598-4422

Nếu quý vị là bệnh nhân của **Khoa Tiết Niệu**, xin gọi: 206-598-4294

Các bệnh nhân khác, xin vui lòng gọi người cung cấp chăm sóc y tế của quý vị:

ở \_\_\_\_\_

8. Một khi quý vị mặc quần áo, xin hãy xem xét cho chắc là quần áo của quý vị không làm tắt nghẽn đường thông nước tiểu.
9. Không bao lâu quý vị sẽ biết bao lâu thì nên đổ túi này một lần. Điều này sẽ tùy vào mức độ uống nước và mức độ năng động của quý vị. Khi đi xa nhà, xin hãy sắp đặt trước để quý vị có thể đổ nước tiểu vào cầu tiêu trước khi túi quá đầy.

## Còn gì khác không?

Loại túi mô tả ở đây không thể dùng ở đùi của quý vị vì nó sẽ không thông đúng cách. Có túi đặc biệt dành để gắn ở đùi, và cũng có túi treo ở phía dưới ghế của quý vị, để được khuất đi. Túi gắn ở đùi được dùng nếu quý vị muốn mặc quần “short”; túi gắn ở bụng có thể đặt ở dưới bộ áo tắm. Có nhiều loại túi khác nhau. Quý vị có thể muốn thử vài loại túi để tìm xem loại nào thích hợp nhất cho quý vị.

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

Patient Care Services  
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195



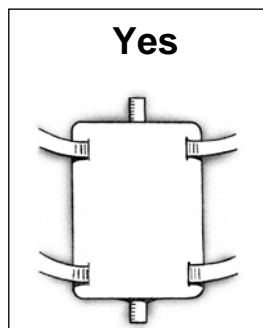


## Leg Bag Assembly

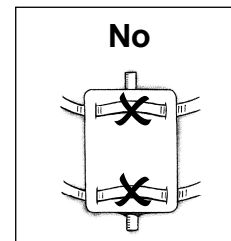
This handout tells you how to put together a leg bag. A leg bag is used to collect urine.

### Steps:

1. Gather the supplies you will need:
  - Leg bag (sizes vary)
  - 24 inches of tubing with connector (or the right length for you)
  - Tip connector
  - Catheter plug (optional)
  - 6 inches of tubing (optional)
  - Clamp (optional)
2. Wash your hands with soap and warm water.
3. Remove the leg bag from the package. Insert one leg strap through the top left slit in the bag, then across the back of the bag, then through the right slit to the front of the bag. Insert the other strap in the same way through the slits on the bottom of the bag. (See picture on the left.)



Insert straps this way.



Do not insert straps this way.

4. Attach drainage tubing.

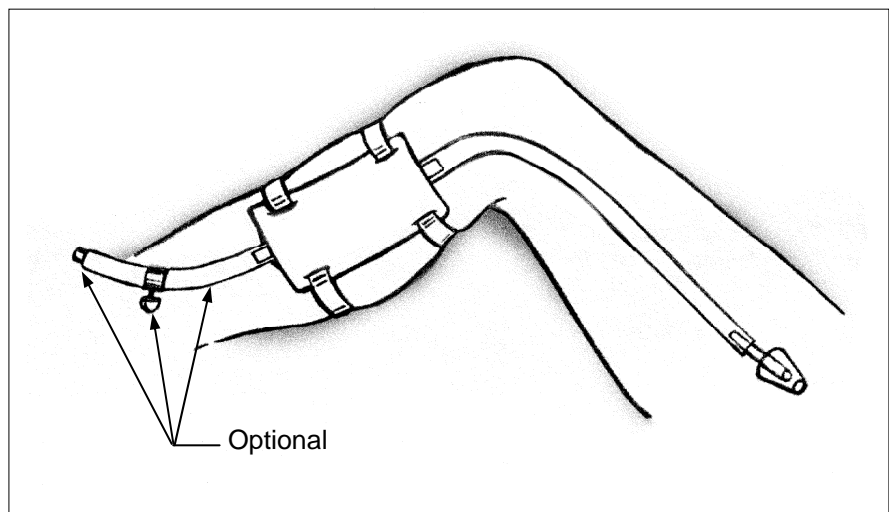
This tubing is optional. Depending on the brand and style of leg bag you choose, you may find the tubing helps you empty the leg bag more neatly. A plug and/or a clamp on the tubing are also optional, depending on what works best for you.

- Do not touch the inside of the tubing or the leg bag connector.
- Attach the 6-inch tubing to the bottom of the leg bag.
- If it is hard to put the tubing on the connector, wet the connector with an alcohol wipe to lubricate it.
- If you want to use a plug, insert the sterile catheter plug into the bottom (unattached) end of the 6-inch tubing.

5. Attach the connecting (top) tubing.

The nurse will help you decide on the right length for you by measuring from the catheter along your leg, with your knee bent, to the top of the leg bag. The correct length of tubing for you is \_\_\_\_\_ inches.

- Again, be careful not to touch the inside of the tubing.
  - Attach the open end of the tubing to the top of the bag.
6. The upper strap of the leg bag should be just below your knee. Place the leg bag over socks or stockings, not on your bare skin.
7. Check the straps during the day to make sure they are not rubbing or putting pressure on your leg.



Correct leg bag application.

## Questions?

Your questions are important. Call your doctor or health care provider if you have questions or concerns.

- If you are a patient of **Rehab Medicine Clinic**, call:  
206-598-4295
- If you are a patient of **4-Northeast**, call:  
206-598-4422
- If you are a patient of **Urology**, call:  
206-598-4294
- Other patients, please call your health care provider:

at \_\_\_\_\_

8. Once you are dressed, make sure that your clothing is not cutting off urine drainage.
9. You will soon learn how often you should empty the bag. It will depend on your fluid intake and your activity. When away from home, plan ahead so that you will be able to empty the urine into a toilet before the bag is too full.

## What else?

The type of bag described here cannot be used on your thigh because it will not drain properly. A special thigh bag is available, and so are bags that hang under your chair, out of view. The thigh bag is used if you want to wear shorts; the belly bag can fit under a swimsuit. There are many different bag styles. You may want to try several to find the one that works best for you.

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
**MEDICAL CENTER**  
UW Medicine

Patient Care Services  
1959 N.E. Pacific St., Seattle, WA 98195